

Тойрон аяллын зөвшөөрлийн маягт

Excursion consent form

Хүндэт эцэг эх/асран хамгаалагч танаа

Доор тайлбарласан тойрон аялалтай холбоотой Тойрон аяллын зөвшөөрлийн маягтыг Англи хэл дээр бөглөнө үү.

Энэхүү хуудсыг доор заасан өдрийн дотор сургуульд буцааж өгөх ёстой.

Information for completion by organising teacher

Зохион байгуулагч багшийн бөглөх хэсэг

Name of student _____ Сурагчийн нэр _____ Excursion destination _____ Аяллаар очих газар _____

Excursion date/s From: _____ To: _____ Date for return of consent form _____
Аялах огноо _____ Хэзээнээс _____ Хэзээ хүртэл _____ Зөвшөөрлийн маягт буцаан өгөх огноо _____

Other activities in this excursion (Энэхүү тойрон аялалтай холбоотой бусад арга хэмжээнүүд)

No other activities	Swimming activities
Бусад арга хэмжээнүүд байхгүй	Усанд сэлэх арга хэмжээнүүд
Overnight excursion	Water activities
Хоногоор явах тойрон аялал	Усан арга хэмжээнүүд
Travel by air	Travel insurance
Агаараар зорчих	Аяллын даатгал

Эцэг эх/асран хамгаалагчийн зөвшөөрөл (Parent/carer consent)

Энэхүү тойрон аялалд хамааралтай **зөвхөн танд тохирох нүдэнд л** тэмдэглэгээ хийнэ үү

Please tick **only the relevant** boxes below regarding this excursion

Би энэхүү тойрон аялалтай холбоотой эцэг эх/асран хамгаалагчид зориулсан мэдээлэлтэй уншиж танилцсан

I have read the parent/carer information regarding this excursion

Би хоногоор явах тойрон аяллын зөвлөмжтэй уншиж танилцсан

I have read the overnight excursion advice

Би 'Усанд сэлэх арга хэмжээнд зориулсан зөвлөмжийн маягт'-ыг бөглөж энд хавсаргасан

I have completed the 'Swimming activity advice form' and it is attached

Би 'Усан арга хэмжээнд зориулсан зөвлөмжийн маягт' бөглөж энд хавсаргасан

I have completed the 'Water activity advice form' and it is attached

Би аяллын даатгал авсан болно

I have arranged travel insurance

Миний хүүхэд энэхүү тойрон аялалд явахад нэмэлт тусламж хэрэгтэй. Би 'Эрүүл мэндийн мэдээллийн маягт'-ыг бөглөсөн ба энд хавсаргасан болно

I have completed the 'Medical information form' and it is attached

(Доорх сонголтоос зөвхөн нэгийг нь сонгон тэмдэглэж, нөгөөг нь хоосон орхино уу)

Би удахгүй зохиогдох сургуулийн тойрон аялалд хүүхдээ явуулахыг зөвшөөрч байна

I consent to my child participating in the forthcoming school excursion

Би удахгүй зохиогдох сургуулийн тойрон аялалд хүүхдээ явуулахыг **зөвшөөрөхгүй**

I **do not consent** to my child participating in the forthcoming school excursion

Эцэг эх/асран хамгаалагчийн нэр
(том үсгээр бичнэ үү)

Name of parent/carer

Эцэг эх/асран хамгаалагчийн гарын үсэг

Signature of parent/carer

Огноо

Date

Утсан Орчуулгын Үйлчилгээ

Хэрвээ танд нэмэлт мэдээлэл хэрэгтэй бол сургуультай утсаар холбогдоорой. Хэрвээ танд бидэнтэй холбогдох орчуулагч хэрэгтэй бол Утсан Орчуулгын Үйлчилгээний 131 450 дугаарт залган өөрийн хэл дээрх орчуулагчийг хүсээрэй. Оператор таныг сургуультай холбож өгөх ба тухайн шугамд таны яриаг орчуулах орчуулагчийг холбох болно. Энэ үйлчилгээ нь үнэ төлбөргүй юм.